



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/8

## **Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

### **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

#### **1.1 Identifikátor výrobku**

· **Obchodní označení:** ombran CPS Härter

· **Číslo CAS:** 1312-76-1

#### **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

· **Použití látky / přípravku** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Stavební chemie

Povrchová ochrana

#### **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

##### **Identifikace výrobce/**

##### **dovozce:**

výrobce

Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT  
Systembaustoffe

Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika  
Německo

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie Müller,

Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie,

Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo

MC-Bauchemie,

Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko

MC-Bauchemie,

8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko

První distributor v ČR:

Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.

Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,

Telefon: 311 545 155

Fax: 311 537 118

· **Obor poskytující informace:** Oddělení bezpečnosti produktu

msds@mc-bauchemie.com

#### **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

### **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

#### **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

· **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

#### **2.2 Prvky označení**

· **Označování v souladu s**

**nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)

CZ

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

**Obchodní označení: ombran CPS Härter**

(pokračování strany 1)

· **Výstražné symboly  
nebezpečnosti**



GHS05

Nebezpečí

· **Signální slovo**

· **Nebezpečné komponenty k  
etiketování:**

Alkalisilikatlösung/Water Glass  
CAS Nr. 1344-09-08

· **Standardní věty o  
nebezpečnosti**

H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.

· **Pokyny pro bezpečné  
zacházení**

P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle /  
obličejový štít.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně  
vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky,  
jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno.  
Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ  
INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.  
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).  
P362+P364 Kontaminovaný oděv svlekněte a před  
opětovným použitím vyperte.  
P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou  
pomoc/ošetření.

· **2.3 Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít.  
· **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následující látky:

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

Alkalisilikatlösung/Water Glass  
CAS Nr. 1344-09-08

Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315

70-100%

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

· **4.1 Popis první pomoci**

· **Všeobecné pokyny:**

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

· **Při nadýchání:**

Odpadá.

· **Při styku s kůží:**

Tento produkt nemá všeobecné dráždicí účinek na pokožku.

· **Při zasažení očí:**

Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou.

(pokračování na straně 3)

## **Bezpečnostní list** **podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

**Obchodní označení: ombran CPS Härter**

- **Při požití:**
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Vyplachovat ústa a bohatě zapít vodou.

(pokračování strany 2)

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### **ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

CO<sub>2</sub>, hasicí prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdolat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Není nutné.

Zředit velkým množstvím vody.

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Neuvolní se žádné nebezpečné látky.

### **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Přechovávat jen v původní nádobě.

Nevhodný materiál pro nádrže: hliník.

Doporučený materiál pro nádrže a potrubí: ušlechtilá ocel.

- **Upozornění k hromadnému skladování:**

Není nutné.

(pokračování na straně 4)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/8

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

Obchodní označení: ombran CPS Härter

(pokračování strany 3)

- Další údaje k podmínkám skladování: Žádné
- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.
- 8.1 Kontrolní parametry
- Kontrolní parametry: Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- 8.2 Omezování expozice
- Osobní ochranné prostředky:
- Všeobecná ochranná a hygienická opatření: Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
- Ochrana dýchacích orgánů: Není nutné.
- Ochrana rukou: Louhům odolné rukavice
- Materiál rukavic: Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.
- Doba průniku materiálem rukavic: -
- Ochrana očí: Ochranné brýle  
Uzavřené ochranné brýle

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech
- Všeobecné údaje
- Vzhled:
  - Skupenství: Kapalná
  - Barva: Bezbarvá
  - Zápach: Bez zápachu
- Hodnota pH při 20 °C: 11
- Změna stavu
  - Bod tání/bod tuhnutí: Není určeno.
  - Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: Není určeno.
- Bod vzplanutí: Nedá se použít.
- Výbušné vlastnosti: U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
- Hustota při 20 °C: 1,25 g/cm<sup>3</sup>

(pokračování na straně 5)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/8

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

Obchodní označení: ombran CPS Härter

(pokračování strany 4)

- |   |  |
|---|--|
| · <b>Rozpuštěnost ve / směšitelnost s vodě:</b> | Úplně mísitelná.                               |
| · <b>Viskozita:</b>                             |  |
| · <b>Dynamicky při 20 °C:</b>                   | 30 mPas  |
| · <b>9.2 Další informace</b>                    | Další relevantní informace nejsou k dispozici. |

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žravost/dráždivost pro kůži** Dráždí kůži.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Způsobuje vážné poškození očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

**Obchodní označení: ombran CPS Härter**

(pokračování strany 5)

- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 UN číslo</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> <span style="float: right;">odpadá</span></li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> <span style="float: right;">odpadá</span></li> </ul>                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>třída</b> <span style="float: right;">odpadá</span></li> </ul> |

(pokračování na straně 7)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/8

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

Obchodní označení: ombran CPS Härter

(pokračování strany 6)

· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:	
· Látka znečišťující moře:	Ne
· 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Nedá se použít.
· 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC	Nedá se použít.
· Přeprava/další údaje:	Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad
· UN "Model Regulation":	odpadá

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
  - Rady (ES) č. 1907/2006  
PŘÍLOHA XVII
  - 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:
- Omezující podmínky: 3
- Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- Relevantní věty
  - Obor, vydávající bezpečnostní list:
  - Poradce:
  - Zkratky a akronymy:
- H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- MC-Bauchemie s.r.o.  
Skandinávská 990, 267 53 Žebrák  
P. Majerová - 311 545 155
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(pokračování na straně 8)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/8

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 27.02.2018

Revize: 27.02.2018

**Obchodní označení: ombran CPS Härter**

(pokračování strany 7)

Skin Irrit. 2: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

· \* Údaje byly oproti předešlé  
verzi změněny

CZ